

کتاب نما

ڈاکٹر محمد اجمل اصلاحی

معانی القرآن

تصنیف ابوالحسن سعید بن مسعودہ الاخفش (متوفی ۱۵۱ھ)

۱۔ تحقیق ڈاکٹر قانز فارس، دو حصے، صفحات ۶۶۶ + مقدمہ ۱۳۶ طبع اول سنہ ۱۳۸۷ھ طبع دوم سنہ ۱۳۸۸ھ ناشر: محقق، المطبعة العصرية، کویت

۲۔ تحقیق ڈاکٹر عبدالامیر محمد امین الورد، دو حصے، صفحات ۸۵۸ (بشمول مقدمہ ۲۲ صفحات)

طبع اول ۱۳۸۷ھ / ۱۹۸۵ء ناشر: عالم الکتب بیروت

گزشتہ چند برسوں میں قرآنیات پر جو قدیم کتابیں منظر عام پر آئی ہیں ان میں اخفش کی یہ کتاب کئی پہلوؤں سے بحد اہمیت رکھتی ہے۔ اولاً ابو سعیدہ (متوفی ۱۵۱ھ) کی مجاز القرآن کے بعد اس موضوع پر یہ دوسری قدیم ترین کتاب ہے جو ہم تک پہنچی ہے۔ دوم، مصنف کا شمار نحو کے مشہور ائمہ و اساطین میں ہوتا ہے، سیبویہ کی وفات کے بعد اخفش کی امامت کو فی ولبصری دونوں مکتب فکر کے نزدیک مسلم تھی۔ سوم، فن نحو پر اخفش کی مستقل تصنیفات کے ضائع ہو جانے کے بعد اخفش کے خیالات کو براہ راست جاننے کا تنہا ذریعہ یہی کتاب ہے۔ چہارم، یہ کتاب تفسیر، لغت، قرأت اور نحو کی اہمات کتب کا مرجع رہی ہے۔ اخفش کی توجہ اس کتاب میں بنیادی طور پر نحوی صرفی اور لسانیاتی بحثوں پر ہے۔ الفاظ کے معانی کی تحقیق بہت کم ہے۔ چنانچہ معانی القرآن کے تین سو سترہ (۲۱۷) شعری شواہد میں مشکل سے دس شواہد لغت سے متعلق ہوں گے۔

خوش قسمتی سے اس کتاب کا ایک نادر نسخہ مشہد ایران میں محفوظ تھا، چنانچہ دونوں